



## Важные слова

- \* **CALENDARIO SCOLASTICO:** указывает, когда начинается и заканчивается школа, каникулы, итд...
- \* **CANCELLINA:** это ручка, которая используется для стирания чернила авторучки.
- \* **CEDOLE LIBRARIE:** это бумаги, которые преподаватели начальной школы вручают родителям в первых днях школы, чтобы они пошли с ними в магазин канцелярских товаров и получили книги бесплатно. Книги заказываются в июне и за них платит мэрия.
- \* **CLASSE:** это группа школьников, класс.
- \* **COLLABORATORI SCOLASTICI:** это люди, которые сотрудничают в осуществлении разных работ внутри школы: надзор, уборка, итд...
- \* **COMPITO:** домашняя работа, которую преподаватели дают на дом, а школьники должны её выполнить.
- \* **COMPORAMENTO:** отношение ученика в своём поведении в школе к преподавателям и одноклассникам.
- \* **COPERTINA:** это обёртка для книг и тетрадей. Обычно цвет обёртки выбирает преподаватель, чтобы отличать предметы.
- \* **CORSI:** в школах, независимых от сферы и от уровня, организуются курсы, которые дополняют дидактические предложения. Это курсы на которых дети научаются плавать, играть в баскетбол, волейбол, итд... Преподаватели этих курсов - настоящие профессионалы.
- \* **DIARIO:** это дневник в котором указаны дни и даты. Это официальный документ, который используется для указания домашних работ, для сообщений и для указания отметок.



- \* **DIRIGENTE SCOLASTICO**: это директор школы. Он является представителем школы. В начальной школе его зовут «Preside».
- \* **DOPO SCUOLA**: в некоторых школах, чтобы помочь детям справиться с домашними работами и с учёбой, организуются уроки после обеда (с 14.30 до 18.00) и для нормальной программы (с 16.30 до 18.00). Требуется внесение денежного взноса. В случае низких доходов, предъявляя бланк ISEE можно потребовать вмешательство социального обеспечения.
- \* **FIRMA**: подпись, это имя и фамилия. Каждый документ, каждое сообщение, итд. необходимо подписывать.
- \* **GIUSTIFICAZIONE**: когда ученик / ученица пробыл/а дома один или более двух дней, родители должны написать в «diario»: мой сын / моя дочь отсутствовал/а в день / дни с...по.... по состоянию здоровья или по семейным обстоятельствам. Родитель должен подписать оправдание(документ).
- \* **GREMBIULE**: используется в детском саду и в некоторых классах начальной школы. Эта одежда похожая на рубашку, которую школьники надевают во время уроков. Все подробности в школьной канцелярии.
- \* **INSEGNANTI**: это преподаватели школы. В средней школе их называют «Professori».
- \* **INTERROGAZIONE**: это когда преподаватель проводит опрос по какому-то предмету, просит ученика повторить урок, итд...
- \* **INTERVALLO**: это кратковременный перерыв между уроками, который может продлиться до 10 минут и в это время у ученика есть пауза перекусить принесённое им из дома.
- \* **LABORATORIO**: это класс, где проходят практические деятельности. Имеются лаборатории по живописи, информатике, столярному делу, итд...
- \* **LEZIONE/STUDIARE**: Чтение и изучение урока, по учебникам.
- \* **LIBRO DI LETTURA**: книга для изучения итальянского языка, грамматика, итд...



- \* *LISTA D'ATTESA*: Когда ребёнок записывается в детский сад или в начальную школу бывают случаи, что не остаётся свободных мест. Существует лист ожидания, в котором дети записываются в ожидании свободного места.
  
- \* *ПРЕДМЕТЫ ОБЫЧНО ИСПОЛЬЗУЮМЫЕ*:
  - ✓ Карандаши
  - ✓ Цветные карандаши
  - ✓ Точилка (с резервуаром)
  - ✓ Резинка
  - ✓ Линейка
  - ✓ Фломастер
  - ✓ Ножницы с закруглым остриём
  - ✓ Упаковка клея
  
- \* *NULLA OSTA*: когда ученик переезжает в другую школу или в другой город, надо взять в канцелярии посещающей школы, все необходимые документы для записи в другую школу.
  
- \* *PALESTRA*: спортзал
  
- \* *PIDOCCHI*: это воши. Обычно они распространяются между ребятами и поэтому преподаватели просят родителей проверять голову детей, потому что были уже обнаружены случаи „педикулёза”. В случае обнаружения вшей, надо пойти в аптеку, для получения пригодных средств.
  
- \* *PISCINA*: бассейн.
  
- \* *QUADERNONI*: это тетради формата А4. Тетрадь может быть в клетку или в линейку. Линия зависит от выбора преподавателя и / или класса.
  
- \* *REGOLE*: В итальянской школе запрещены все телесные наказания. Существуют правила, которые ученик должен соблюдать. Эти правила относятся к общественной жизни, общим предметам, к уважению преподавателей, нужно взять на себя обязательство прилежно учиться.



- \* **RIENTRO**: это возвращение в школу после обеда, чтобы продолжать уроки.
- \* **SCHEDE DI VALUTAZIONE**: В начальной школе в конце первого полугодия и в конце учебного года вручается документ, в котором записаны средние отметки изучающих предметов.
- \* **SEGRETERIA**: это канцелярия. Место для записи детей в школу, подача сертификатов, итд...
- \* **SEZIONE**: каждый класс рядом с номером имеет букву алфавита : A-B-итд., которая указывает раздел.
- \* **SOSPENSIONE DELLE LEZIONI**: могут быть отстранения от занятий в случае национальных праздников, забастовке преподавателей, участия преподавателей в совещании, плохой погоды( на пример сильные снегопады)
- \* **SOSPENSIONE**: это очень серьёзная мера, обычно её используют в средней школе и в высшей ступени средней школы. Из-за серьёзных причин школьника наказывают , отстраняя его на день или более от занятий.
- \* **SUSSIDIARIO**: это учебник использующий на втором этапе начальной школы, содержащий элементарные сведения по всем направлениям знаний : по математике, науке, истории и географии. По английскому и по религии существуют другие учебники.
- \* **TUTA**: это тренировочный костюм и спортивные туфли, для уроков физического воспитания.
- \* **USCITA SUL TERRITORIO**: это поездка, которую ученик совершает вместе с одноклассниками и преподавателем, в городе и в окрестностях. Обычно школьники ходят пешком или ездят на общественном транспорте в театр, парк, библиотеку, итд...
- \* **VERIFICA**: это одна или более контрольных работ, для проверки учёбы и подготовки учеников. Контрольная работа может быть месячной, начальной, четырёхмесячной или переводной.



- \* **VIAGGIO D'ISTRUZIONE:** это поездка одноклассников и преподавателей. Для этих поездок предусмотрены расходы за счёт семьи.
- \* **VOCABOLARIO o DIZIONARIO:** это словарь.
- \* **VOTI:** это отметки, которые указывают уровень корректности или подготовки ученика. 6 баллов это удовлетворительная оценка.